

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 24 (1906)  
**Heft:** 412

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnemente:**

Schweiz: Jährlich Fr. 6.  
2te Semester . . . 5.  
Ausland: Zuschlag des Ports.  
Es kann nur bei der Post  
abonniert werden.  
Preis einzelner Nummern 32 Cts.

**Abonnements:**

Suisse: un an . . . fr. 6.  
2<sup>e</sup> semestre . . . 5.  
Etranger: Plus frais de port.  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux.  
Prix du numéro 10 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

## Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Parait 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.
Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).		Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).	

**Inhalt — Sommaire**

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Abhanden gekommener Werttitel (Titre disparu). — Contrôle fédéral des ouvrages d'or et d'argent (Eidgenössische Gold- und Silberwarenkontrolle).

### Amtlicher Teil — Partie officielle

**Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.**

**Konkurseeröffnungen. — Ouvertures de faillites.**

(B.-G. 231 und 232.)

(L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzulegen.

Les créanciers des faillits et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence sauf excuse suffisante.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfändgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sich, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

**Dichiarazioni di fallimenti.**

(L. E. 231 e 232.)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso, sono invitati a insinuare all'ufficio dei fallimenti, entro il termine previsto per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme col mezzo di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri ecc.), in originale o in copia autentica.

I debitori del fallito notificheranno i loro debiti entro il termine per le insinuazioni; in caso di omissione, saranno puniti a termine di legge.

Coloro che posseggono oggetti del fallito a titolo di pegno o per altro titolo, a metteranno a disposizione dell'ufficio dei fallimenti, entro il termine per le insinuazioni, senza pregiudizio dei loro diritti di prelazione. Non facendolo, incorreranno nelle pene previste dalla legge, e, se l'omissione non fosse giustificata, anche nella perdita del loro diritti di prelazione.

Alle adunanze dei creditori possono intervenire anche i condobitori e fidejussori del fallito, come pure gli obbligati in via di regresso.

**Kt. Zürich. Konkursamt Hottingen in Zürich V. (1852<sup>1</sup>)**

Gemeinschuldner: Brann, Ludwig, Techn. Artikel, Vertretungen, wohnhaft gewesen Forchstrasse Nr. 44, in Zürich V, dato unbekanntem Aufenthalts.

Datum der Konkurseröffnung: 8. September 1906.  
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 19. Oktober 1906, nachmittags 3 Uhr, im Bureau des Konkursamtes, Carneustrasse Nr. 5.  
Eingabefrist: Bis 6. November 1906.

**Kt. Luzern. Konkursamt Reiden-Pfaffnau in Reiden. (1879)**

Gemeinschuldner: Blum, Josef, Schlosser, in Reiden.  
Datum der Konkurseröffnung infolge Insolvenzerklärung: 2. Oktober 1906.  
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 20. Oktober 1906, nachmittags 2½ Uhr, im Gasthaus zum Mobren in Reiden.  
Eingabefrist: Bis und mit 9. November 1906.

**Kt. Freiburg. Konkursamt des Sensebezirks in Tafers. (1888)**

Gemeinschuldner: Aebischer, Rudolf, Sohn des Johann, von Düringen, Wirt in Garmiswil.  
Datum der Konkurseröffnung: 28. September 1906.  
Erste Gläubigerversammlung: 17. Oktober 1906, vormittags 10 Uhr, im Gerichtssaale zu Tafers.  
Eingabefrist: Bis und mit 26. November 1906.

**Kt. Basel-Stadt. Konkursamt Basel-Stadt. (1889)**

Gemeinschuldner: Maier-Boos, Friedrich, Inhaber der Firma «Friedrich Maier», Zimmerei, Brombacherstrasse 42, in Basel.  
Datum der Konkurseröffnung infolge Betreibung: 6. Oktober 1906.  
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 19. Oktober 1906, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtssaale, Bäumleingasse 3, ebener Erde, rechts.  
Eingabefrist: Bis und mit 10. November 1906.

**Kt. Graubünden. Konkursamt Chur. (1877)**

Gemeinschuldner: Gut-Hanimann, Josef, Metzger, Untere Reichsgasse, in Chur.

Datum der Konkurseröffnung: 4. Oktober 1906.  
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 16. Oktober 1906, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes im Amtsgebäude in Chur.  
Eingabefrist: Bis und mit 10. November 1906.

**Ct. del Ticino. Ufficio dei fallimenti di Lugano. (1875)**

Fallito: Puccini, Romeo, già in Lugano, ora d'ignota dimora.  
Data della dichiarazione del fallimento: 2 e 6 ottobre 1906.  
Liquidazione sommaria (Art. 231 della legge sull'esecuzione).  
Termine per le insinuazioni: 30 ottobre 1906.

**Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. (1882)**

Faillit: Grandjean et Jouffray en liquidation, Savonnerie, à Carouge.  
Date de l'ouverture de la faillite: 3 octobre 1906.  
Première assemblée des créanciers: 20 octobre 1906, à 10 heures avant-midi, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 1<sup>er</sup> cour, 1<sup>er</sup> étage.  
Délai pour les productions: 10 novembre 1906.

**Kollokationsplan. — Etat de collocation.**

(B.-G. 249 u. 250.)

(L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Zürich. Konkursamt Wiedikon in Zürich III. (1870)**

Gemeinschuldner: Grünenfelder, Heinrich, Vater, Kaufmann, von Niederurnen, wohnhaft gewesen Aegertenstrasse 48 in Zürich-Wiedikon.  
Anfechtungsfrist: Bis 19. Oktober 1906 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel.

**Kt. Basel-Stadt. Konkursamt Basel-Stadt. (1890/91)**

Gemeinschuldner:  
Mönch & Woerner.  
Schubarth & Bodenheimer.  
Anfechtungsfrist: 20. Oktober 1906.

**Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. (1883/84)**

Faillit:  
Th. et U. Breguet, Rue des Vollandes, 73.  
Société Immobilière du Boulevard Helvétique-Malagnou.  
Délai pour intenter l'action en opposition: 20 octobre 1906.

**Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation.**

(B.-G. 251.)

(L. P. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. St. Gallen. Konkursamt Neutoggenburg in Lichtensteig. (1876)**

Gemeinschuldner: Sennhauser, Th., in Lichtensteig.  
Anfechtungsfrist: Vom 12. bis und mit 22. Oktober 1906.  
Anfechtungsklagen sind beim Vermittleramt Lichtensteig anhängig zu machen.

**Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. (1885/87)**

Faillit:  
Bonzanigo, F., Hôtel de l'Univers, Rue du Cendrier, 26.  
Gudet, Jules, marchand de bois, Avenue du Mail, 7.  
Baur, F., maître d'hôtel, Rue des Alpes.  
Délai pour intenter l'action en opposition: 20 octobre 1906.

**Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.**

(B.-G. 257.)

(L. P. 257.)

**Kt. Basel-Stadt. Konkursamt Basel-Stadt. (1871)**

**Gerichtliche Liegenschaftsgant.**  
Donnerstag, den 18. Oktober 1906, vormittags 11 Uhr, wird im Saale des Zivilgerichts, Bäumleingasse 3, 1 Treppe hoch, rechts, da der Gantt kauf vom 5. Juli 1906 nicht gehalten worden ist, gerichtlich versteigert, die zur Konkursmasse des Wiest-Bucher, Johann Paul, von Baselgehörende Liegenschaft Sektion V, Parzelle 648<sup>1</sup>, haltend 4 a 4 5 m<sup>2</sup>, mit Wohnhaus Ramsteinerstrasse 17.  
Die amtliche Schätzung der Liegenschaft beträgt Fr. 53,000.  
Die Steigerungsbedingungen liegen bei der obgenannten Behörde zur Einsicht auf.

**Ct. de Vaud. Office des faillites de Lausanne. (1825<sup>2</sup>)**

**Vente d'immeubles Fabrique de Confiserie et terrain à bâtir.**  
Mercredi, 31 octobre 1906, à 3 heures après-midi, en salle de justice, Palud 2, à Lausanne, l'office des faillites vendra aux enchères publiques, aux conditions qui seront lues, les immeubles appartenant à la faillite O. Ehninger & Cie., fabrique de confiserie, à Lausanne, savoir:

Commune de Lausanne:  
En-St-Laurent

	Taxes	
	cadastrale	d'export
Bâtiments pour fabrique, logement, magasin, dépôts, bureaux, local de chaudières, places et une parcelle de terrain à bâtir, désignés au cadastre, sous articles 9283, 9284 à 9287, 9292 à 9295, surface totale 10 a 53 m.	38,596	40,000
Bordereau industriel: installation de gaz et chauffage, tuyautage, transmissions et courroies, 5 tables chaudes, 5 tables marbre, 2 pompes, 3 vacuum, 4 doubles fonds, 1 machine à battre les œufs, 1 étuve, 2 machines à rouler avec 2 rouleaux et 2 presses, 1 machine plastique, 1 broyeuse, 1 turbine, 1 cylindre, 1 ventilateur, 1 machine à scier le nougat, 1 machine à couper les caramels, 1 fourneau, 1 presse, 1 machine à vapeur avec chaudière horizontale.	29,300	18,350
Taxe totale: Fr.	67,896	58,350

L'adjudicataire des immeubles et bordereau industriel aura l'obligation d'acquiescer de la masse, aux prix d'estimation à l'inventaire et en l'état où ils se trouveront à l'entrée en possession, le matériel et mobilier de la fabrique dont la taxe est d'environ fr. 10,000.

Les conditions de vente sont déposées au bureau de l'office des faillites, place Chauderon 1, Lausanne.

Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. (1878)  
Failli: Fasana, Gaspard, entrepreneur, Rue de l'Évêché, 7, à Genève.

Jour, heure et lieu de la vente: Mercredi, 28 novembre 1906, à 10 heures du matin, à Genève, au Palais de Justice, place du Bourg-de-Four, dans la salle des assemblées de faillites (1<sup>er</sup> cour, 1<sup>er</sup> étage).

Désignation de l'immeuble à vendre: L'immeuble à vendre est inscrit sur les registres du nouveau cadastre de la commune de Meyrin, et sera adjugé en un lot.

Il consiste en: La parcelle 2465, feuille 19, d'une contenance de 13 ares 50 mètres, sur laquelle existe, lieu dit «Le Jonc», un bâtiment portant le numéro 196 du cadastre, d'une surface de 98 mètres 65 décimètres, à destination de logement, construit en maçonnerie. C'est avec toutes appartenance et dépendances sans exception ni réserve, et tous objets ou constructions placés sur le dit fonds, pour son exploitation ou à perpétuelle demeure.

Mise à prix: Le fonds à vendre sera exposé aux enchères publiques, en un seul lot, sur la mise à prix de quinze mille francs, montant de l'estimation (fr. 15,000).

Sommaire: Sommation est faite par les présentes aux ayants-droit de servitudes, d'usufruits ou de baux, de produire à l'office dans le délai de vingt jours leurs droits sur l'immeuble, faute de quoi l'adjudicataire n'en sera tenu qu'autant qu'ils auront été inscrits au bureau des hypothèques antérieurement à la publication de la faillite.

Avis: L'état des charges et conditions de la vente sera déposé, à partir du trente et un octobre 1906, à l'office des faillites de Genève, où chacun pourra en prendre connaissance.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe.

(B.-G. 295—297 u. 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers.

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldner ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Graubünden. Konkursamt Davos. (1874)

Schuldner: Gadmer, Heinrich und Hans, in Davos-Frauenkirch. Gläubigerversammlung: Dienstag, den 16. Oktober 1906, nachmittags 2 Uhr, im Rathause in Davos-Platz.

Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. (1880/81)

Débitrice: La société Henrioud frères en liquidation, restaurateurs, Rue du Rhône, 78.

Date du jugement accordant le sursis: 6 octobre 1906.

Commissaire au sursis concordataire: F. Lecoulter, directeur de l'office des faillites.

Délai pour les productions: 30 octobre 1906.

Assemblée des créanciers: 23 novembre 1906, à 10 heures du matin, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 1<sup>er</sup> cour, 1<sup>er</sup> étage.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 13 novembre 1906.

Débitrice: Koelliker, Emile, entrepreneur de vitrerie, aux Acacias, Avenue Industrielle.

Date du jugement accordant le sursis: 8 octobre 1906.

Commissaire au sursis concordataire: F. Lecoulter, directeur de l'office des faillites.

Délai pour les productions: 30 octobre 1906.

Assemblée des créanciers: 23 novembre 1906, à 11 heures du matin, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 1<sup>er</sup> cour, 1<sup>er</sup> étage.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 13 novembre 1906.

Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.

(B.-G. 304.)

(L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Zürich. Bezirksgericht Zurich, III. Abteilung. (1892)

Schuldnerin: Frau Rast-Fischer, Hulda, z. «Tannenhof», Clausiusstrasse 1, in Zürich IV.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Mittwoch, den 24. Oktober 1906, vormittags 8 Uhr, vor dem Bezirksgericht Zurich, III. Abteilung, Flössergasse 15.

Ct. de Neuchâtel. Tribunal cantonal. (1827)

Débitrice: Société anonyme d'entreprises générales de charpenterie et de menuiserie In der mühle et Gaille, ayant son siège social à Couvet, avec succursale à Lausanne, en liquidation.

Commissaires au sursis concordataire: 1<sup>o</sup> Edouard Comte, marchand de bois, à Môtiers. 2<sup>o</sup> Henri-Hector Gavillet, marchand de bois, à Lausanne. 3<sup>o</sup> Emile Lambelet, avocat, à Neuchâtel, et 4<sup>o</sup> C.-L. Perregaux, avocat, à Fleurier, tous quatre membres de la commission de liquidation.

Jour, heure et lieu de l'audience: Samedi, 20 octobre 1906, à 10 heures du matin, au Château de et à Neuchâtel.

Bestätigung des Nachlassvertrags. — Homologation du concordat.

(B.-G. 308.)

(L. P. 308.)

Kt. Bern. Gerichtspräsident von Biel als Nachlassrichter. (1872)

Schuldner: Brenzikofer, Alfred, Landwirt und Viehhändler, in Bözigen.

Datum der Bestätigung: 25. September 1906.

Ct. de Berne. Président du tribunal de Courtelary. (1873)

Débitrice: Guenin, Louis-Abel, dentiste, à Tramelan-dessus. Date de l'homologation: 27 septembre 1906.

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Dr. Alfred Silbernagel, Notar und Advokat, in Basel, begehrt namens der Pauline Schmid in Brunnén (Schwyz) die Amortisierung des zu kraftlos erklärten Obligation Nr. 26742 des Kantons Basel-Stadt vom Jahre 1900 gehörigen Couponsbogens mit den Zinscoupons für die Jahre 1903 bis 1915.

Gémäss Art. 851 ff. des schweizerischen Obligationenrechts wird der allfällige Inhaber dieser Coupons hiemit aufgefordert, dieselben innert drei Jahren, von heute an gerechnet, also bis spätestens am 12. September 1909, der Unterzeichneten vorzulegen, sonst würde die Amortisation ausgesprochen. (W. 91')

Basel, den 12. September 1906.

Zivilgerichtsschreiberei.

Tableau comparatif des poinçonnements effectués et des essais faits par les bureaux de contrôle des ouvrages d'or et d'argent pendant le 3<sup>me</sup> trimestre de chacune des années 1905 et 1906.

Bureaux	Boîtes de montres poinçonnées								Boîtes payant double taxe et boîtes refusées au poinçonnement		Objets de bijouterie et d'orfèvrerie poinçonnés				Essais de lingots d'or et d'argent			
	Boîtes d'or		Boîtes d'argent		Total des boîtes				1905	1906	1905		1906		1905		1906	
	1905	1906	1905	1906	1905	%	1906	%			Pièces	%	Pièces	%	Nombre	%	Nombre	%
1. Bienne	10,269	11,736	107,814	127,842	118,083	12.8	189,578	18.4	616	904	3,154	16.5	1,897	9.6	928	21.6	798	17.9
2. Chaux-de-Fonds	186,042	158,060	13,494	28,818	149,636	16.2	181,373	17.4	579	714	208	1.1	247	1.3	2,193	51.0	2,342	62.5
3. Delémont	—	—	27,202	21,308	27,202	2.9	21,308	2.0	72	67	—	—	1	0.0	88	2.0	101	2.2
4. Fleurier	1,848	1,975	31,603	31,057	33,451	3.6	33,032	3.2	80	156	1	0.0	8	0.0	131	3.0	139	3.1
5. Genève	3,693	4,316	66,905	59,161	60,598	6.6	63,477	6.1	36	48	7,059	37.0	8,441	42.6	—	—	4	0.1
6. Granges(Soleure)	739	781	119,753	133,875	120,652	13.0	134,157	12.9	207	100	—	—	—	—	124	2.9	129	2.9
7. Locle	24,822	26,885	27,768	41,098	52,590	5.7	67,436	6.5	114	48	31	0.2	46	0.2	215	5.0	279	6.2
8. Neuchâtel	—	—	13,506	7,840	13,506	1.4	7,840	0.7	16	—	10	0.0	15	0.0	98	2.2	17	0.4
9. Noirmont	5,035	5,408	116,827	129,891	121,860	13.2	134,794	12.9	48	—	—	—	—	—	120	2.8	98	2.2
10. Porrentruy	—	—	52,706	68,568	52,706	5.7	68,568	6.6	222	—	2	0.0	—	—	98	2.3	111	2.5
11. St-Imier	2,503	3,611	69,697	48,121	62,500	6.8	66,782	6.4	407	671	21	0.1	—	—	160	3.7	220	4.9
12. Schaffhouse	—	—	17,389	18,477	17,389	1.9	18,477	1.7	—	—	8,605	45.1	9,168	46.3	82	1.9	112	2.5
13. Tramlan	—	909	94,537	105,128	94,537	10.2	106,087	10.2	54	80	—	—	—	—	71	1.6	116	2.6
Total	185,309	213,129	739,151	829,675	924,460	100	1,042,804	100	2,401	2,878	19,091	100	19,823	100	4,303	100	4,466	100
Plus 1906	—	27,820	—	90,524	—	—	118,344	12.3	—	472	—	—	782	—	—	—	163	—
Moins 1906	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Objets vérifiés en douane à l'importation	—	—	—	—	—	—	36,890	—	—	—	—	—	70,131	—	—	—	—	—

Berne, le 8 octobre 1906.

Bureau fédéral des matières d'or et d'argent.

# Schweizerische Lokomotiv- & Maschinenfabrik in Winterthur

Die tit. Aktionäre werden hiermit zu der statutengemässen  
**ordentlichen Generalversammlung**  
auf Samstag, den 27. Oktober 1906, vorm. 10 Uhr  
in den Saal des Wohlfahrts Hauses des Etablissements  
eingeladen.

Die zur Verhandlung kommenden Geschäfte sind:

- 1) Vorlage des Geschäftsberichtes und der Rechnung pro 1905/1906 und Beschlussfassung über die Verwendung des Reinertrages.
- 2) Antrag des Verwaltungsrates auf eine Partialrevision der Gesellschaftstatuten und Beschlussfassung über eine bezügliche Vorlage.
- 3) Beschlussfassung über eine Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 6,500,000 auf den Betrag von Fr. 8,000,000 durch Ausgabe von 3000 neuen Aktien zu Fr. 500 nominell.
- 4) Erneuerungswahl von drei in Austritt gelangenden Mitgliedern des Verwaltungsrates.
- 5) Wahl der Rechnungsrevisoren für das Geschäftsjahr 1906/07 und Festsetzung des Honorars für die bisherigen Funktionäre.

Rechnung und Bilanz, sowie der Revisionsbericht, liegen im Bureau des Etablissements vom 17. Oktober an zur Einsicht der Aktionäre auf; ebenso sind von da an die gedruckten Anträge zu den Traktanden 2 und 3 erhältlich. (2262)

Stimmkarten können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz vom 17. bis 26. Oktober 1906 bezogen werden:

In Winterthur: bei der Bank in Winterthur und an unserer Kasse;  
„ Zürich: bei der Schweizerischen Kreditanstalt und der Bank in Winterthur;  
„ Basel und St. Gallen: bei der Schweiz. Kreditanstalt.

Bei diesen Stellen sind auch die gedruckten Geschäftsberichte zu beziehen.

Es wird ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass gemäss § 17 der Statuten zur gültigen Beschlussfassung über die Verhandlungsgegenstände 2 und 3 die Anwesenheit von mindestens 20 Aktionären und die Vertretung von mindestens der Hälfte der ausgegebenen Aktien erforderlich ist.

Winterthur, den 18. September 1906.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident:

Ed. Locher-Freuler.

## Fr. 10,000 zweite Hypothek

auf vergrösserte Anlage, werden von gut gehendem industriellen Unternehmen gesucht. Nebst Zinsen eventuell kleine Beteiligung. Offerten unter Chiffre Z O 10064 an die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich. (2266-)



## Zu verkaufen

aus freier Hand: (2145)

# Mühlegewerb

in verkehrsreicher Ortschaft des linken Zürichseufers, bestehend in: Doppel-Wohnhaus, Mühlegebäude mit Einrichtung, Säge mit vollständigem Sägewerk und Holzspaltmaschine, Scheune, Wagenschopf, Eisschopf und ca. 150 Aren Um- und Ausgelände (Garten, Wiesen und Weiheranlage). Zinsfreie Wasserkraft.

Der Mühlegewerb lässt sich unschwer auch für andere Industriezweige einrichten.

Kaufliebhaber erhalten bereitwillig nähere Auskunft auf Anfragen unter Chiffre Z F 9401 an die Annoncen-Expedition

Rudolf Mosse, Zürich.

## Schuldenruf

über den Nachlass des unterm 29. September 1906 verstorbenen Albert Meyer sel., Kaufmann, von und in Sursee, Inhaber der Firma «Huber-Meyer», daselbst, auf Verlangen des Teilungssoffiziums von Sursee, namens der Erben nach unbedingtem Erbschaftsantritt.

Frist zu Eingaben auf der Gerichtskanzlei Sursee bis und mit dem 27. Oktober nächsthin.

Sursee, den 6. Oktober 1906.

Der Gerichtspräsident: **Dagob. Fellmann.**

Der Gerichtsschreiber: **Gg. Schnyder.**

## AVIS

Messieurs les actionnaires de la

## Société Anonyme Brasserie Romonti

sont convoqués en

### assemblée générale

pour dimanche, le 28 octobre 1906, à 2 heures de l'après-midi, à la brasserie, à Ferikeuy, à l'effet de:

- 1° Entendre communication du rapport du conseil d'administration concernant l'exercice 1905/06, ainsi que celui des censeurs.
- 2° approuver les comptes, répartir les bénéfices et fixer le dividende du même exercice. (2297-)
- 3° Nommer les censeurs pour l'exercice 1906/07.

Les actions ou leur récépissé de dépôt dans un établissement de crédit doivent être déposés 5 jours au moins avant l'assemblée générale, au bureau central, soit au plus tard le 23 octobre 1906. Il sera remis en échange une carte d'admission nominative.

Tout actionnaire peut se faire représenter à l'assemblée générale par un autre actionnaire.

Le bilan, le compte des profits et pertes, ainsi que le rapport des censeurs sont mis à la disposition de Messieurs les actionnaires, à partir du 25 octobre, au bureau central, Sandaldji-Han, Galata.

Constantinople, le 4 octobre 1906.

## Banque Suisse & Néerlandaise de Reports

Siège social à Genève, Place de la Fusterie, n° 2

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

(2313.)

### assemblée générale extraordinaire

pour le vendredi, 19 octobre 1906, à 4 heures de l'après-midi, au siège social, Place de la Fusterie, n° 2.

Ordre du jour:

Ratification et nomination d'administrateurs.

Pour faire partie de cette assemblée, il faut remplir les conditions exposées dans l'article 16 des statuts et déposer les titres dans les caisses du siège social, au moins cinq jours avant l'assemblée.

Des cartes seront délivrées aux déposants, qui leur serviront d'introduction.

Le conseil d'administration.

## Lombard- & Warenbank Zürich

### Darlehen

gegen Hinterlage von Waren- und Wertpapieren. Ankauf ganzer und geteilter Warenlager. (1875.)

Durchführung von Liquidationen sowie allen ins Bankfach einschlägigen Geschäften.

## Schweizerischer Bankverein

Basel, Zürich, St. Gallen, Genf, London

Einbezahltes Aktienkapital: Fr. 62,800,000; Reserven: Fr. 14,280,000.

Wir sind bis auf weiteres Abgeber von

### 4 1/2 % Obligationen unseres Instituts al pari

auf den Namen oder auf den Inhaber lautend, auf drei bis fünf Jahre fest, mit nachheriger gegenseitiger sechsmonatlicher Kündigung.

Wir nehmen Gelder an gegen Ausgabe von Einlageheften und verzinsen solche Gelder bis auf weiteres zu 3 1/2 % p. a. wobei Verständigung über die Rückzahlungsbedingungen vorbehalten bleibt, desgleichen in Scheck-Rechnung mit jederzeit freier Verfügung, wofür wir demal eine Zinsvergütung von 3 % gewähren. (46)

Die Direktion.

## Zu vermieten in Basel

vis-à-vis dem Bahnhof: grosse Bureaux, 5 Zimmer. Parterre, per sofort oder 1. Januar 1907. — Ebendasselbst per 1. April grössere Magazine und Keller, sowie eine grosse, komfortable Wohnung von 5 Zimmern, im 1. Stock. (2278.)

Zu erfragen bei Frau Wwe. Knoll, Dornacherstrasse 74, Basel.

## Fourniture d'avoine

La fourniture d'avoine de la récolte de 1906 est mise au concours.

Les intéressés peuvent se procurer le cahier des charges relatif à cette fourniture auprès de l'office soussigné auquel les offres doivent être adressées sous pli cacheté, affranchi et muni de la suscription «Soumission pour avoine» d'ici au 22 octobre 1906. Les soumissionnaires restent liés par leurs offres jusqu'au 25 octobre 1906. (2243-)

Berne, le 1<sup>er</sup> octobre 1906.

Commissariat central des guerres.

# Fabrik für Eisenconstruktionen A. G.

vormalis Schappi & Schweizer

Albisrieden-Zürich

Die Herren Aktionäre werden hiemit zu einer

## ausserordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 22. Oktober 1906; abends 5 Uhr, ins Hotel Central, Zürich, eingeladen.

Traktandum: (2307.)

### Statuten-Revision.

Die Zutrittskarten zu obiger Generalversammlung sind im Bureau der Gesellschaft, gegen Ausweis über den Aktienbesitz, erhältlich.

Albisrieden, 28. September 1906.

Der Verwaltungsrat.

# Einwohnergemeinde Interlaken

## 4 1/2 % Anleihen von Fr. 85,000, von 1899

In der vor Notar und Zeugen vorgenommenen Ziehung wurden folgende zwei Obligationen auf den 31. Dezember 1906 zur Rückzahlung herausgelost:

Nr. 26 und 84.

Die Obligationen, deren Verzinsung mit dem Rückzahlungstage aufhört, sind für die Inhaber spesenfrei zahlbar bei der Gemeindekasse Interlaken, (2260.)  
» » Kantonbank von Bern.

## Reisender

Junger tüchtiger Kaufmann, welch. franz. spricht und gute Vorkenntnisse im Italienischen hat und auch schon gerüst ist, wünscht Stelle als Reisender in feinem Massgeschäft für den Besuch der Privatkundschaft oder ein gros in Herrenkonfektion. Event. spätere Beteiligung nicht ausgeschlossen. Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft. Zeugnisse und Referenzen zu Diensten. Offerten unter Chiffre Z P 10140 an die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich. (2290.)

Jüngerer

## Reisender

kautionsfähig, sucht die Vertretung gangbarer Artikel zu übernehmen. Referenzen zur Verfügung. Leistungsfähige Firmen belieben ihre Offerten sub Chiffre Zag E 436 an Rudolf Mosse, Bern, zu richten. (2277)

## H. E. Santschi

Bankgeschäftliche Transaktionen  
Münzgässlein 4 - Basel - Ecke Hutgasse  
Telephon 456  
Postcheck und Girokonto Nr. V. 373  
Darlehen geg. Hinterlage v. Waren oder sonstiger Sicherheit  
Beschaffung v. Hypothekengeldern  
Finanzierung ind. Unternehmungen  
Diskont u. Inkasso v. Wechseln und Forderungen (2287-)  
Prompte u. fachgemässe Bedienung  
Referenzen I. Ranges.



**GEB. JINCKE** Zürich  
Erstes Geschäft für  
Stalleinrichtungen  
Über 5000 Stände auseeführt!

Amerik. Buchführung lehrt gründlich durch Unterrichtsbriefe. Erfolg garantiert. Verl. Sie Gratisprospekt H. Frisch, Bücherexperte, Zürich. B 15.



Mitte Oktober wird erscheinen:

## Taschenkalender

für (2226.)

### Kaufleute

auf das Jahr 1907

Elegant! Reichhaltig! Zuverlässig!

Herausgegeben vom

Schweiz. Kaufmännischen Verein  
Zentralsitz in Zürich

Subskriptionspreis bis 15. Oktober

Fr. 1.50, nachher Fr. 2.—

Ein in der Ostschweiz gut eingeführter (2279-)

## Reisender

sucht Stelle zu ändern, gleichv. welch. Branche. In der Maschinen-Werkzeug- und Eisenbranche bewandert. Geil. Offerten erheben unter Chiffre Za G 1905 an Rudolf Mosse, St. Gallen.



## Warenposten aller Art

sowie ganze Lager gegen bar zu kaufen gesucht. (2172.)

M. HERZ, Biel

## Für Aktiengesellschaften

Sehr ertragreiche

### Liegenschaft mit Wirtschaft

flottes Terrain, zwischen zwei Hauptorten, prächtige Waldung, vorgearbeitet für Kurort mit riesigem Zuspruch und konkurrenzlos, ist zu verkaufen. (2256')

Offerten sub Chiffre Z R 9917 an die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich.

# Thurg. Hypothekenbank in Frauenfeld.

Aktienkapital Fr. 12,000,000. Reservefonds Fr. 3,020,000.

Wir sind bis auf weiteres Abgeber von (259.)

## 4% Obligationen, 3 Jahre fest, al pari

nachher auf 6 Monate gegenseitig kündbar, auf den Namen oder Inhaber lautend.

Einzahlungen werden entgegengenommen bei unserer Hauptkasse in Frauenfeld, bei unseren Zweiganstalten in Arbon, Kreuzlingen, Romanshorn und Weinfelden, sowie bei unseren Zahlstellen in:

Basel: Herren Kaufmann & Cie.,  
» A. Sarasin & Cie.,  
Bern: » Wyttenbach & Cie.,  
Zürich: » Schläpfer, Blankart & Cie.,  
St. Gallen: » Wegelin & Cie.,  
Glarus: » J. Leuzinger-Fischer,  
Schaffhausen: » Jakob Oechslin, Agent.

Frauenfeld, im September 1906.

Die Direktion.

# Basler Kantonalbank

(Staatsgarantie).

Wir sind bis auf weiteres Abgeber von (2194.)

## 4 1/2 % Obligationen unserer Bank

al pari, auf 3 Jahre fest

auf den Namen oder auf den Inhaber lautend, mit nachheriger gegenseitiger dreimonatlicher Kündigung.

Die Direktion.

# Incasso- & Effectenbank in Zürich

Aktienkapital Fr. 4,500,000

Nur während kurzer Zeit sind wir Abgeber von (2250.)

## 4 1/4 % Obligationen

unseres Institutes auf 2-3 Jahre fest mit nachheriger halbjähriger Kündigung. Die Titel sind mit Halbjahrs-Coupons per 30. Juni und 31. Dezember versehen.

Zürich, 3. Oktober 1906.

Die Direktion.

# Laboratoires Sauter

Genève et Bellegarde

MM. les actionnaires sont convoqués en

## assemblée générale ordinaire

pour le jeudi, 25 octobre 1906, à 3 heures de l'après-midi, aux Laboratoires des Charmilles, route de Lyon 57.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration pour l'exercice 1905/06.
  - 2° Rapport de MM. les commissaires-vérificateurs.
  - 3° Discussion et votation sur les rapports et leurs conclusions.
  - 4° Nomination des commissaires-vérificateurs pour l'exercice 1906/07.
- NB. a. Tout actionnaire a le droit d'assister à l'assemblée générale moyennant le dépôt de ses actions 5 jours auparavant, à la caisse de la société ou au Comptoir d'Escompte.  
b. Le dépôt peut être remplacé par une déclaration de possession.  
Des formulaires seront envoyés sur demande.  
c. Dès le 18 courant, le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des vérificateurs de comptes seront à la disposition des actionnaires au siège de la société.  
d. Les coupons pourront être touchés de suite après l'assemblée à la caisse de la société. (2303.)  
Genève, le 6 octobre 1906.

Au nom du conseil d'administration,

Th. Fuog, président.

# Fabrique suisse de coutellerie et services, à Delémont

## Assemblée des actionnaires

le jeudi, 25 octobre 1906, à 4 heures du soir, dans les bureaux de la fabrique, à Delémont.

Tractanda:

- 1° Révision des statuts. (2310.)
- 2° Rapport de gestion et des contrôleurs.
- 3° Compte annuel et bilan et décisions y relatives.
- 4° Décharge aux organes de la société.
- 5° Constatation que la nouvelle émission est entièrement souscrite et que le cinquième a été versé.

Le conseil d'administration.

1<sup>re</sup> komprimierte blanke Stahl-



Grösstes Lager. — Prompte und billige Bedienung.

Affolter, Christen & Co., Basel.

Eisen und Stahle en gros. (1976.)